31987L0491

2.10.1987. *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* L 279/27

PADOMES DIREKTĪVA

(1987. gada 22. septembris),

ar kuru groza Direktīvu 80/215/EEK par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar gaļas produktiem

(87/491/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ([1]),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([2]),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([3]),

tā kā 4. panta 1. punktā Direktīvā 80/215/EEK ([4]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3768/85 ([5]), ir noteikti apstrādes veidi, kas var iznīcināt ierosinātājus, kuri gaļas produktos izraisa mājlopu slimības, lai ar konkrētiem nosacījumiem atļautu Kopienas iekšējo tirdzniecību ar šādiem produktiem;

tā kā iegūtā pieredze, zinātnes atziņu un gaļas tehnoloģiju attīstība ļauj izmantot jaunu apstrādi, kas sniedz nepieciešamās garantijas;

tā kā Zinātniskā veterinārā komiteja ir sniegusi labvēlīgu atzinumu par jaunās apstrādes izmantošanu, lai sagatavotu cūkgaļas produktus dalībvalstīs, kurās ir izplatīts Āfrikas cūku mēris;

tā kā šīs apstrādes iekļaušana papildus citiem, jau noteiktiem apstrādes veidiem, veicinās brīvu apriti Kopienā, kas palielinās produkcijas vērtību un neradīs slimības izplatīšanās risku;

tā kā pašreiz ir neskaidrības par to, kuri Līguma noteikumi var būt pamatā attiecīgo pasākumu pieņemšanai, jo īpaši līdz Eiropas Kopienu Tiesas sprieduma pasludināšanai lietā Nr. 68/86; tā kā tāpēc izņēmuma kārtā vienīgajam juridiskajam pamatam pašreiz jābūt pašam Līgumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Ar šo Direktīvas 80/215/EEK 3. pantu groza šādi:

a) pirmajā ievilkumā vārdus "Padomes Direktīvas 64/433/EEK 1. pants" aizstāj ar vārdiem "Padomes Direktīvas 64/433/EEK 2. pants";

b) otrajā ievilkumā svītro vārdus "a) apakšpunkts".

2. pants

Ar šo Direktīvas 80/215/EEK 4. pantu groza šādi.

1. Panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta ievadvārdus "Direktīvas 64/433/EEK 1. pants" aizstāj ar vārdiem "Direktīvas 64/433/EEK 2. pants";

b) punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

" a) termisko apstrādi veic:

i) vai nu hermētiski noslēgtā konteinerā ar Fc vērtību 3,00 vai lielāku;

ii) vai, ciktāl attiecīgie produkti ir sagatavoti tikai no cūkgaļas vai ar to un ir no saimniecībām vai, ja tās ir 7.a panta 1. punktā minētās dalībvalstis, no apgabaliem, uz kuriem neattiecas ar veselības aizsardzības politiku pamatoti aizliegumi pēc Āfrikas cūku mēra konstatēšanas, saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

— gaļai jābūt pilnībā atkaulotai, kā arī jābūt izņemtiem galvenajiem limfu dziedzeriem,

— apstrādājamais gaļas gabals nedrīkst svērt vairāk kā piecus kilogramus,

([1]) OV C 55, 3.3.1987., 10. lpp.
([2]) OV C 156, 15.6.1987., 183. lpp.
([3]) OV C 68, 16.3.1987., 2. lpp.
([4]) OV L 47, 21.2.1980., 4. lpp.
([5]) OV L 362, 31.12.1985., 8. lpp.

— pirms termiskās apstrādes katrs iepriekš minētais gaļas gabals jāievieto hermētiski noslēgtā konteinerā, kurā to tirgo,

— gaļu konteinerā termiski jāapstrādā, stingri ievērojot šādus nosacījumus:

— produkts jātur vismaz 60 °C temperatūrā mazākais četras stundas, kuru laikā vismaz 30 minūtes temperatūrai jābūt ne mazākai par 70 °C,

— pastāvīgi jāuzrauga temperatūra ievērojamam skaitam katras produktu partijas paraugiem. Uzraudzība jāveic, izmantojot automātisku iekārtu, kas ļauj reģistrēt iekšējo temperatūru gan smagākos gaļas gabalos, gan termiskās apstrādes iekārtā,

— veicot šīs darbības, jābūt izpildītiem nosacījumiem, kas paredzēti 5.a panta trešajā daļā Direktīvā 72/461/EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 80/213/EEK ([7]),

— pēc apstrādes uz katra no trešajā un ceturtajā ievilkumā minētajiem konteineriem jāuzliek sabiedrības veselības marķējums saskaņā ar Direktīvas 77/99/EEK A pielikuma VII nodaļas 31., 32. un 33. punktu,

— dalībvalstīm, kas izmanto šajā punktā noteikto apstrādi, jādara zināms Komisijai un citām dalībvalstīm to uzņēmumu saraksts, kuriem ir iekārtas, kas ir vajadzīgas, lai nodrošinātu iepriekš noteikto temperatūru ievērošanu.

Ja tās ir 7.a panta 2. punktā minētās dalībvalstis, gaļu no apgabaliem, uz kuriem attiecas aizliegums pēc Āfrikas cūku mēra atklāšanas, var apstrādāt tikai pēc tam, kad ir pieņemts lēmums saskaņā ar 7.b panta 2.punktu.

([7]) OV L 47, 21.2.1980., 1. lpp."

c) punkta b) apakšpunktā:

— ar šo aizstāj i) nodalījumu:

"i) tāda veida termiska apstrāde, kura atšķiras no šā panta a) apakšpunktā minētās termiskās apstrādes un kuras laikā iekšējā temperatūra sasniedz vismaz 70 °C",

— šādu daļu pievieno ii) nodalījumam:

"Tomēr, ja attiecīgā slimība ir mutes un nagu sērga, šo apstrādi var veikt neatkaulotam šķiņķim, kas atbilst pārējiem pirmajā daļā paredzētajiem nosacījumiem."

d) punktam pievieno šādu daļu:

"Šajā pantā minētos produktus var sagatavot tikai valsts pilnvarota veterinārārsta uzraudzībā, un tie jāsargā no jebkādas inficēšanās vai atkārtotas inficēšanās."

2. Panta 2. punktā:

— šādu nodalījumu pievieno a) apakšpunktam:

"iii) ja Āfrikas cūku mēra atklāšanas vai ilgstošas pastāvēšanas rezultātā dalībvalsts nolemj izmantot 1. punkta a) apakšpunkta ii) daļā aprakstīto apstrādi, tai jānodrošina, ka svaigu cūkgaļu marķē ar zīmogu, kas noteikts Direktīvas 72/461/EEK 5.a pantā",

— ar šo aizstāj b) apakšpunktu:

"b) Direktīvas 77/99/EEK A pielikuma VIII nodaļā noteiktajā veselības sertifikātā, neskarot šī sertifikāta 3. zemsvītras piezīmi, aiz ieraksta "Produktu raksturojums" ir šāds teikums: "Apstrādāts saskaņā ar Direktīvas 80/215/EEK 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu" vai "Apstrādāts saskaņā ar Direktīvas 80/215/EEK 4. panta 1. punkta b) apakšpunktu"."

3. pants

Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai ne vēlāk kā līdz 1988. gada 1. janvārim izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1987. gada 22. septembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

L. TØRNÆS